



## Colombie

# Échappée colombienne

Nous avons le plaisir de vous accueillir sur l'un de nos circuits avec un chauffeur local et un guide local.  
Vous trouverez dans votre programme des renseignements complémentaires vous permettant d'organiser au mieux votre voyage.

**Valable pour les départs du 01/11/2023 au 31/10/2024 inclus**

Rythme : **3/5** Histoire & culture : **4/5** Nature : **4/5** Enfants à partir de 8 ans

Depuis Bogotá, qui vous surprendra par le contraste entre ses quartiers historiques et son architecture futuriste, explorez le surprenant désert de Tatacoa, le charme colonial de Popayán et les villages typiques de Quindío. Une immersion dans une hacienda cultivant du café et la visite du parc archéologique de San Agustín, en pleine forêt tropicale, complèteront votre périple.

### Les **INCONTOURNABLES** Nouvelles Frontières

- Visite de Bogotá à pied.
- Découverte du désert de la Tatacoa en mototaxi.
- Visite du parc archéologique de San Agustín.
- Promenade à Popayán, la ville blanche.
- Séjour dans la région du café.
- Exploration de la vallée de Cocora.



## Jour 1 : France – Bogotá

Envol à destination de Bogotá. Votre guide vous attendra à votre arrivée à l'aéroport. Transfert vers l'hôtel Casa Deco 3\* ou similaire. Durée du transfert : environ 30 minutes.

Installation à votre hôtel.

Dîner libre.

Nuit.



## Jour 2 : Bogotá

Après votre petit déjeuner, vous partirez arpenter à pied les rues de la capitale andine. Découvrez le **centre de Bogotá** comme les "rolos" (surnom des habitants de Bogotá). Le tour à pied de la capitale vous emmènera dans ses lieux les plus authentiques et chargés d'histoire. Tout au long de la journée, vous serez **accompagnés de votre guide** et découvrirez avec lui la **Candelaria**, **centre historique de la ville**, un endroit plein de charme avec ses maisons aux couleurs vives, ses balcons en bois sculpté et ses patios fleuris. Au programme : la **place Bolívar** et la place del Chorro, avec ses artistes ainsi que ses maisons coloniales.

Déjeuner.

L'après-midi, vous visiterez le **musée de l'or** où se trouve la plus grande collection d'Amérique latine d'objets en or précolombiens, avec plus de 30 000 pièces en or et de magnifiques émeraudes (fermé le lundi), et le **Musée Botero** avec une grande collection du plus célèbre artiste colombien ainsi que d'autres chefs-d'œuvre signés des plus grands noms de l'impressionnisme et du modernisme (fermé le mardi). Dîner libre et nuit à l'hôtel Casa Deco 3\* ou similaire.



## Jour 3 : Bogotá – Désert de la Tatacoa – Neiva

(330 km / environ 7h30)

Départ pour le désert de la **Tatacoa**. Situé à 35 km de la ville de Neiva, le village de **Villavieja** est la porte d'entrée du **désert de la Tatacoa**. Ce désert, qui est en fait une forêt sèche et tropicale, est constitué de magnifiques candelabres et de formations sableuses de différentes couleurs. Son décor est tout à fait surprenant.

Déjeuner.

Puis **visite à pied du Cuzco (désert rouge)** et de **Los Hoyos (désert blanc)**, où vous pourrez prendre un **bain dans une piscine alimentée par une source naturelle**. Une pause bien rafraîchissante !

Dîner libre.

Nuit à l'hôtel Chicala 2\* ou similaire.



## Jour 4 : Neiva – Région d'Isnos – San Agustín

(260 km / environ 5h40)

Après votre petit déjeuner, départ pour San Agustín où vous arriverez en fin de matinée.

Déjeuner.

Excursion d'une demi-journée en voiture pour découvrir les environs de **San Agustín**, et visiter à cette occasion de nouveaux sites archéologiques au milieu d'un paysage naturel exceptionnel. Vous prendrez la route à travers les champs de canne à sucre et vous rendrez dans une **trapiche** (selon l'activité du jour de la visite), lieu de fabrication artisanale de la panela (sucre de canne). Halte à **El Salto de Mortiño**, une chute d'eau d'environ 170 m. Vous visitez le **musée archéologique d'Obando** avant de vous diriger vers "l'Estrado" de la rivière Magdalena, où vous pourrez profiter d'un paysage d'une grande beauté naturelle. Installation à l'hôtel Masaya San Agustín 2\* (ou similaire) pour 2 nuits.

Dîner libre.

Nuit.



## Jour 5 : San Agustín – Isnos – San Agustín (40 km / environ 50 min)

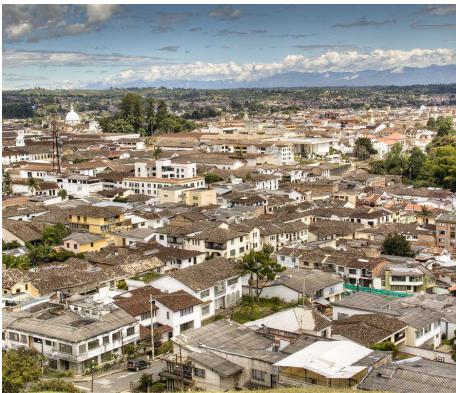
Matinée dédiée à la visite du **parc archéologique de San Agustín**, capitale archéologique de Colombie, qui offre à ses visiteurs la possibilité de s'immerger dans un monde irréel entouré d'impressionnantes statues situées au cœur d'une nature luxuriante. Départ de l'hôtel en compagnie de votre guide local pour la visite du parc archéologique de San Agustín, un site majeur classé au Patrimoine Mondial de l'UNESCO. Vous commencerez par la visite du musée archéologique, suivie d'une balade dans le parc pour découvrir les gigantesques statues et les tombes sacrées au milieu de la forêt et des fleurs tropicales. Visite des Mesitas A, B, C, de la source cérémoniale de Lavapatas, de l'Alto de Lavapatas et, pour terminer, du Bosque de las Estatuas.

Déjeuner.

Après cette pause, vous marcherez jusqu'au **site de la Pelota** pour observer les dernières statues colorées de San Agustín. Puis vous entamerez la **visite de La Chaquira**, un endroit magique avec une vue surprenante sur le canyon de la rivière Magdalena. Retour à l'hôtel.

Dîner libre.

Nuit à l'hôtel Masaya San Agustín 2\* ou similaire.



## Jour 6 : San Agustín – Popayán (140 km / environ 4h)

Départ vers **Popayán**, surnommée la ville blanche. Capitale du département du Cauca, Popayán est peut-être la plus belle ville coloniale du pays. Capitale religieuse de la Colombie, elle se caractérise aussi par sa ferveur religieuse, notamment durant les processions de la Semaine sainte, classées au patrimoine immatériel de l'humanité, ainsi que par sa gastronomie issue du métissage culturel. Cette visite guidée est l'occasion de découvrir le centre historique de Popayán et de faire le tour de ses monuments, églises et musées. Accompagnés de votre guide local, vous partirez à pied à la découverte de la ville de Popayán.

Déjeuner.

Vous visitez notamment le **cloître de San Francisco**, l'**hôtel Plazuela (demeure coloniale)**, le **parc Caldas**, l'horloge du soleil, le pont Humilladero, le théâtre municipal Guillermo Valencia... Popayán compte également de très nombreuses églises telles que celles de San Francisco, de San José, de Santo Domingo ou de San Agustín. Puis vous irez jusqu'au **Morro del Túlcan** pour y apprécier une vue panoramique sur la ville blanche. Retour à l'hôtel.

Dîner libre.

Nuit à l'hôtel Plazuela 3\* ou similaire.



## Jour 7 : Popayán – Hacienda Combia (330 km / environ 6h)

Route vers l'**Hacienda de Café Combia** pour une visite de la propriété.

Déjeuner sur place à l'arrivée.

À travers la visite des plantations et du bâtiment de l'Hacienda, vous découvrirez tout le processus de la production artisanale de café, de la cueillette des grains jusqu'au produit final.

Vous aurez également droit à une **dégustation de café**, à l'occasion de laquelle vous pourrez partager toutes vos questions avec le guide.

Dîner libre.

Nuit à l'hôtel Hacienda Combia 3\* ou similaire.



## Jour 8 : Hacienda Combia – Quindío – Salento

(55 km / environ 1h50)

Cette journée est l'occasion de visiter les **villages typiques de la région du Quindío** et d'admirer les magnifiques paysages qu'offre cette dernière. Vous traverserez plusieurs jolis villages, tout en marquant régulièrement des arrêts afin d'admirer les alentours et de réaliser quelques clichés.

Déjeuner en cours de route.

Arrivée à Salento et installation pour 2 nuits à l'hôtel Salento Plaza 2\* ou similaire.

Dîner libre.



## Jour 9 : Salento

En début de matinée, départ de **Salento** pour la **vallée del Cocora**. En suivant les pas du guide au cours d'une randonnée, vous arpenterez une vallée hors du commun où les palmiers de cire, l'arbre national, confèrent au paysage une dimension surréaliste. Vous découvrirez ensuite les "bosques de niebla", un écosystème très particulier au sein duquel vous pourrez observer certains des oiseaux caractéristiques de la région.

Retour à Salento pour le déjeuner.

Après-midi et dîner libres.

Nuit à l'hôtel.



## Jour 10 : Salento – Pereira – Bogotá – France (environ 1h)

Transfert vers l'aéroport de Pereira pour votre vol intérieur vers Bogotá. Puis départ pour votre vol international vers la France.



## Jour 11 : Arrivée en France.

**À noter :** Les trajets entre les étapes se font avec un chauffeur privé. Le poids des bagages sur les vols intérieurs est limité à 23 kg.

Départ quotidien du 01/11/2023 au 31/10/2024.

Toutes les visites mentionnées dans le programme sont avec un guide local francophone (sauf à Popayán).

Tous les déjeuners sont inclus.

Les hôtels prévus bénéficient d'une situation centrale (à part dans la région du café).

# EXTENSION(S) OPTIONNELLE(S)

## Extension Carthagène - 3 nuits

COLPCAR

### Jour 10 : Salento - Pereira - Carthagène

Départ vers l'aéroport de Pereira pour votre vol vers Cartagène. Arrivée et installation à votre hôtel pour 3 nuits. Visite à pied de la ville des pirates avec ses nombreux monuments.

Déjeuner inclus.

Temps libre le reste de la journée.

Dîner libre.

Nuit.

### Jours 11 et 12 : Carthagène - Boquilla - Archipel du Rosaire - Carthagène

Vous partirez après votre petit-déjeuner pour une découverte de la pêche traditionnelle à Boquilla, village de pêcheurs.

Déjeuner inclus.

Puis reste de la journée libre.

Nuit

Le lendemain, journée détente sur une île de l'archipel du Rosaire (taxe portuaire de 31 500 pesos par personne non inclus, à régler sur place). Vous pourrez profiter de la plage, faire du snorkelling ou vous balader dans la mangrove. Déjeuner sur place.

Puis reste de la journée libre.

Nuit.

### Jour 13 : Carthagène - France

### Jour 14 : Arrivée en France.

## INFORMATIONS PARTICULIÈRES

Toutes les visites mentionnées dans le programme sont effectuées avec un guide local francophone (sauf à Popayán et dans le désert de Tatacoa).

Tous les déjeuners sont inclus.

Les hôtels prévus au programme bénéficient d'une situation centrale (à part dans la région du café).

Le vol intérieur Pereira/Bogotá est inclus.

Pour votre extension de 3 nuits à Carthagène, vous aurez un guide local francophone pour toutes les visites prévues au programme (sauf sur l'île de l'archipel du Rosaire, sans guide et en service partagé) et serez en demi-pension.

Le vol intérieur Pereira/Carthagène est inclus pour l'extension.



NOUVELLES  
FRONTIERES

# Restez connecté !

**NOUVEAU**

**INCLUS dans votre voyage**

**2 Go en City Trip**

**3 Go en Road Trip sauf :**

**Népal : 1 Go uniquement**

**Cuba, Réunion et Namibie :  
pas de carte**

Pour en bénéficier rendez-vous sur le site : <https://tui-fr.mozio.com/esim/?locale=fr>

Renseignez votre destination puis le nombre de Go correspondant à votre type de voyage.

Saisissez le code promo indiqué sur votre bon d'échange pour bénéficier de la gratuité.

Créez votre compte et validez !



NOUVELLES  
FRONTIERES



NOUVEAU

## Voyagez avec l'essentiel.

Billets d'avion, carnet de voyage, itinéraire détaillé...

Retrouvez tout votre voyage sur l'appli **Nouvelles Frontières**

Téléchargez  
l'appli





## FORMALITÉS & SANTÉ

Décalage horaire : -7h en été, -6h en hiver.

Temps de vol : 14h30 avec escale.

### FORMALITÉS ADMINISTRATIVES\*

- Passeport en cours de validité, valable 6 mois après la date de retour.
- Tout voyageur doit être muni d'un billet de retour.
- Pour un séjour inférieur à 90 jours, le visa n'est pas exigé.
- Les voyageurs devront remplir avant l'embarquement (72 heures avant et minimum 1 heure avant le vol) le formulaire en ligne Check Mig : <https://apps.migracioncolombia.gov.co/pre-registro/en>.
- Il est vivement recommandé de disposer d'un contrat d'assistance ou d'une assurance permettant de couvrir tous les frais médicaux (chirurgie, hospitalisation, etc.) et de rapatriement sanitaire, au risque de ne pas avoir accès aux soins, y compris en cas d'urgence vitale.
- Les mineurs voyageant seuls, ou avec une personne ne disposant pas de l'autorité parentale, doivent être munis d'une autorisation de sortie de territoire.
- Nous vous recommandons de vous munir d'une copie papier recto-verso de vos certificats et formulaires ou de numériser ceux-ci sur votre propre adresse électronique.

### FORMALITÉS SANITAIRES

Vaccination obligatoire :

- La vaccination contre la fièvre jaune est obligatoire pour les voyageurs en provenance du Brésil, de République Démocratique du Congo, d'Ouganda et d'Angola, ainsi que pour entrer dans les parcs nationaux colombiens. Elle reste fortement conseillée pour tous les autres voyageurs.

Vaccination et/ou traitements conseillés :

- Traitement anti paludéen conseillé.
- Vaccinations habituelles à jour (DTP et ROR).
- Anti-moustique recommandé.

\*Toutes ces informations, valables pour les ressortissants français, sont données à titre indicatif. Elles peuvent évoluer sans préavis et concernent exclusivement les vols directs de/vers la France. En cas de transit, certains pays peuvent exiger des formalités supplémentaires. Si votre voyage inclut plusieurs destinations, merci de vous référer aux formalités en vigueur pour chacune d'entre elles. Compte tenu de l'évolution rapide de la situation administrative et sanitaire dans certains pays, nous vous recommandons de consulter le site du ministère des Affaires étrangères jusqu'au jour de votre départ.

## INFORMATIONS PAYS

### Histoire et politique

La Colombie, en espagnol Colombia, est une république constitutionnelle. Avant la colonisation espagnole, le pays était habité par des Amérindiens qui représentent aujourd'hui 800 000 personnes, parmi lesquelles les Wayuu, qui constituent le plus grand groupe. La Constitution de 1991 déclare leur langue maternelle officielle sur leurs territoires, qui représentent 30 % de la superficie totale du pays.

## Économie

La Colombie est la 4<sup>ème</sup> puissance économique d'Amérique latine. Le pétrole et le charbon représentent près de 50 % de ses exportations. Le pays reste dépendant du secteur agricole, notamment de la culture de la canne à sucre et du café.

## Culture et religion

La population colombienne est l'une des plus diversifiées d'Amérique latine, avec la présence de cultures amérindiennes, européennes et africaines. Si la constitution de 1991 garantit la liberté de culte, la religion majoritaire est le christianisme, et plus précisément le catholicisme. La musique joue un rôle majeur dans la culture nationale. Salsa, cumbia, vallenato... Elle est omniprésente !

## Langue

La langue officielle de la Colombie est l'espagnol.

## Monnaie

La Colombie a pour monnaie nationale le peso colombien. Pour connaître le taux de change actuel, consultez le site : [www.xe.com](http://www.xe.com).

## BOUCLER SA VALISE

Un sac de voyage à ouverture latérale est conseillé (attention : vous ne devrez pas dépasser les 15 kg pour les vols intérieurs). Prévoyez également un petit sac à dos de 30 à 35 litres pour vos effets personnels de la journée (gourde, pull, crème solaire, appareil photo).

### Chaussures :

- une paire de chaussures de randonnée basses (ne craignant pas l'eau)
- une paire de sandales de marche, ou des chaussures confortables pour le soir

### Vêtements :

- une polaire et un imperméable
- des chemises légères à manches longues

## POUR EN SAVOIR PLUS

## Bibliographie

L'œuvre du prix Nobel de littérature Gabriel García Márquez :

- Cien años de soledad (Cent ans de solitude)
- El amor en tiempos de cólera (L'Amour aux temps du choléra)

## Mini-lexique

**Bonjour** : Buenos días

**Bon après-midi** : buenas tardes

**Bonsoir** : buenas noches

**Merci** : gracias

**Combien ça coûte ?** : ¿ cuanto cuesta ?

**Trop cher !** : ¡ muy caro !

**Les toilettes, s'il vous plaît** : los servicios por favor

**Sans piment, s'il vous plaît** : sin aji por favor

**J'ai mal à la tête** : me duele la cabeza

**J'ai mal au ventre** : me duele el estomago

**Trop chaud** : muy caliente

**Trop froid** : muy frio

**Soda** : refresco

**Pourboire** : propina

**Bon à savoir** : "Aguardiente" est le mot national désignant l'alcool local.

# INFORMATIONS PROGRAMME

## Remarque

Vous allez découvrir l'un des plus beaux pays d'Amérique du Sud, qui fut très peu visité depuis plus de 20 ans. Bogotá se trouve à plus de 2600 mètres : changements d'altitude et de température vont ici de pair.

## À noter

Vous serez logés dans le ou les hébergement(s) cité(s) ou similaire(s).

Les trajets entre les étapes se font avec un chauffeur hispanophone local privé. Le poids des bagages sur les vols intérieurs est limité à 23 kg.

Pour l'extension, ne sont pas compris dans le prix : les dîners, les dépenses personnelles, les entrées dans les parcs nationaux, les impôts individuels de tourisme (aéroports de San Andrés, Leticia, Nuqui, Bahía Solano, La Macarena et embarcadère de Carthagène), la taxe portuaire de 17 000 COP par personne (tarif donné à titre indicatif, à régler sur place), les pourboires.

## Accompagnement

Vous serez accompagnés par un chauffeur local hispanophone et un guide local francophone, sauf à Popayán et dans le désert de la Tatacoa où il s'agira d'un guide local anglophone.

Pour l'extension à Carthagène, un guide local francophone vous accompagnera pour toutes les visites prévues, sauf sur l'archipel du Rosaire (sans guide et en service partagé).

# INFORMATIONS PRATIQUES

## Climat

En Colombie, le climat varie de tropical à désertique ou tempéré selon les régions, et la température dépend de l'altitude. À moins de 1000 mètres, la moyenne annuelle se situe entre 24 et 26 °C. Entre 1000 et 2000 mètres, elle varie de 17 à 24 °C. Entre 2000 et 3000 mètres, elle oscille de 8 à 17 °C. Au-dessus de 3000 mètres, elle est inférieure à 12 °C. Le pays compte deux saisons des pluies : en octobre-novembre et en avril.

## Cuisine

Les plats servis en Colombie sont généralement copieux. Vous aurez l'occasion d'apprécier la cuisine colombienne dans toute sa diversité : ajaco, bandeja paisa, poissons, plats accompagnés de riz, bananes plantain, manioc, maïs.

## Budget

Les pourboires se donnent en signe de remerciement et selon la qualité du service reçu. Par conséquent, ils n'ont rien d'obligatoire mais sont conseillés. Si le service vous apporte satisfaction, il est d'usage de laisser une gratification au guide, à l'accompagnateur, au conducteur et aux bagagistes. Le montant du pourboire pour le port des bagages est de 0,5 \$US par valise. Pour une excursion d'une demi-journée, comptez 2 \$US pour le chauffeur et 5 \$US pour le guide, chaque fois que vous serez satisfait de leurs services.

## Voltage

110 V avec fiches américaines (prévoyez un adaptateur).

## Photos

Vous pourrez recharger votre caméscope ou votre appareil photo numérique dans tous les hôtels (prévoyez néanmoins un adaptateur). Votre aimable diplomatie et votre courtoisie seront indispensables pour vous faire accepter des peuples rencontrés et solliciter leur accord avant de les prendre en photo.

# VOYAGE ET PARTAGE

## Votre environnement

Les itinéraires que vous allez parcourir ont été choisis pour leur beauté, leur authenticité ou leur originalité. Quelques principes permettront à d'autres voyageurs d'apprécier ces mêmes paysages dans les meilleures conditions. Ainsi, l'eau est un bien précieux dans de nombreux pays, désertiques ou non : ne la souillez pas ! Pour ce faire, prévoyez toujours des savons et shampoings biodégradables. Les animaux que vous pouvez rencontrer dans la nature y sont chez eux : ne les dérangez pas et faites-vous discrets. Enfin, certains sites ou parcs naturels sont protégés et imposent un règlement qu'il est important de respecter. En bref : ne laissez aucune trace derrière vous, ramassez vos déchets et suivez les conseils de votre guide !

Si malgré toutes les attentions que nous portons à l'environnement, vous constatez une négligence quelconque, nous vous demandons d'en faire part à votre agence.

## Vos rencontres

Sur votre route, vous aurez souvent l'occasion de rencontrer les populations locales. Où que vous soyez, sachez faire preuve de discréption et d'humilité. La multiplicité des cultures et des traditions fait que certaines attitudes sont différemment perçues selon les pays. Pour ne pas commettre d'impair, prenez le temps de comprendre les personnes que vous rencontrez et de créer avec elles des liens privilégiés. Là encore, les conseils de votre guide seront précieux ! Il connaît mieux que quiconque les comportements à éviter ou à adopter. À titre d'exemple, il convient de demander sa permission à toute personne que vous souhaitez prendre en photo. Établir un contact préalable est le meilleur moyen qu'elle réponde favorablement. De même, ne distribuez pas des cadeaux à tout-va. Cela peut en effet inciter les enfants à mendier. Afin d'éviter ce genre de dérive, mieux vaut s'en remettre aux structures locales compétentes.

## Recommandations

Comme dans tout voyage, évitez d'emporter des objets de valeur et ne laissez jamais votre argent, votre passeport ou vos billets d'avion "traîner" dans votre chambre, votre bus ou au restaurant. Chaque fois que cela est possible, laissez-les plutôt dans le coffre de l'hôtel ou gardez-les avec vous. Observez les règles élémentaires de prudence et n'oubliez pas, à l'hôtel, de verrouiller la porte ou de mettre la chaîne de porte.